



# Les Feuilles vives

PAYSAGES DE LA DRAMATURGIE  
FRANCO-ONTARIENNE

PROGRAMME

Du 19 au 21  
septembre 2014

Département de théâtre  
de l'Université d'Ottawa  
133-135 rue Séraphin-Marion  
Ottawa, ON K1N 6N5



Faculté des arts  
Département de théâtre

Faculty of Arts  
Department of Theatre

PROGRAMMES D'ÉTUDES SUPÉRIEURES

- » Maîtrise en pratique théâtrale (M.P.T.)  
– Conservatoire en mise en scène
- » Maîtrise ès arts en théâtre (M.A.)  
– Avec thèse
- » Maîtrise ès arts en théâtre (M.A.)  
– Avec projet de création
- » Maîtrise ès arts en théâtre (M.A.)  
– Spécialisation en études médiévales  
et de la Renaissance

Yvonne, princesse de Bourgogne de Witold Gombrowicz,  
mise en scène d'Ekaterina Shestakova (M.P.T. mise en scène 2013)  
Photo: Marianne Duval



# Innovation Tradition

Département de théâtre  
Department of Theatre

[www.arts.uOttawa.ca/theatre](http://www.arts.uOttawa.ca/theatre)  
613-562-5761



uOttawa

Faculté des arts  
Faculty of Arts

## À VOS LIVRES.ca

### LE THÉÂTRE FRANCO-CANADIEN, UN THÉÂTRE UNIQUE

Savourez un théâtre unique dans le confort de votre salon grâce aux pièces de théâtre publiées par les maisons d'éditions franco-canadiennes.

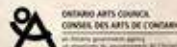
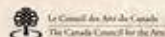
(Re)découvrez les grandes pièces de : **Michel Ouellette, Claude Guilmain, Herménégilde Chiasson, Mélanie Léger, Marc Prescott, Marcel Romain-Thériault, Louis Patrick Leroux** et plusieurs autres.



[info@recf.ca](mailto:info@recf.ca)  
[facebook.com/recf.ca](https://facebook.com/recf.ca)  
[twitter.com/RECF\\_](https://twitter.com/RECF_)



Patrimoine  
canadien Canadian  
Heritage





© David Sproun

En tant que président de Théâtre Action, il me fait énormément plaisir de vous accueillir à cette deuxième édition des *Feuilles vives, Paysages de la dramaturgie franco-ontarienne*.

Qui l'eût cru qu'une idée sortie de nos États généraux aurait pris un aussi grand envol ! Non seulement la première édition des *Feuilles vives* fut un succès retentissant, mais les passionné(e)s du théâtre en ont redemandé.

La preuve : le jury a reçu encore plus de textes cette année, le Théâtre la Catapulte, qui y avait mis en lecture le délectable *Cinéma* de Mishka Lavigne, produira ce même texte cette saison, et j'aurai le plaisir de vous présenter la version intégrale du monde surréel de *Peau* de Marie-Claire Marcotte, dont des extraits en chantier avaient été lus lors de la première édition.

De plus, cette année, nous aurons la chance d'entendre une toute nouvelle cuvée de textes tous frais sortis de l'imaginaire de nos auteurs issus de nos trois grands milieux professionnel, communautaire et scolaire et originaires des quatre coins de la province et de l'Outaouais.

Je félicite déjà les auteur(e)s qui ont travaillé depuis longtemps sur ces textes – certains lors des Cercles d'écrivains organisés par Théâtre Action, d'autres dans le cadre de l'Appui dramaturgique scolaire dispensé en région dans les écoles, d'autres encore grâce à l'appui de la conseillère-maison à Théâtre Action, l'incomparable Annick Léger, qui a voyagé dans les communautés plus éloignées.

Enfin, ce qu'il y a de particulier aux mises en lecture, c'est que c'est à vous, cher public, de compléter le spectacle. Les comédien(ne)s prêteront voix aux mots des auteur(e)s, mais ce sera à vous d'inventer le monde que pourrait habiter ces personnages ; Quel décor s'y prêterait ? Quels costumes porteraient-ils ? Vous entendez de la musique ? Quels propos résonnent encore en vous après la lecture ? Vous aurez d'ailleurs l'occasion de partager votre ressenti et d'échanger avec les auteurs et les spectateurs durant les périodes de discussion qui suivront chaque lecture.

Je vous convie donc tous à découvrir ces nouveaux Paysages que nous offrirons les plumes d'ici et à les laisser prendre racine dans notre imaginaire !

Bon voyage,  
Pierre Simpson

Salle Académique du Département de théâtre de l'Université d'Ottawa (À moins d'avis contraire)

### **VENDREDI 19 SEPTEMBRE 2014**

- 12 h 30 *Évolution 3D* de la troupe ESprit d'Show de l'É.S.C. de Plantagenet  
Période de discussion et d'échange
- 18 h 30 Réseautage et dessert gourmand (Studio Léonard-Beaulne)
- 19 h 15 Cérémonie d'ouverture
- 20 h *Rêvé pour l'hiver* de Lisa L'Heureux - *Coup de cœur du jury*  
Période de discussion et d'échange
- 22 h Soirée festive (Royal Oak)

### **SAMEDI 20 SEPTEMBRE 2014**

- 13 h 30 *Les vertiges assassins* de Marc Boucher  
Période de discussion et d'échange
- 15 h 20 *Pseudo* de Sasha Dominique  
Période de discussion et d'échange
- 16 h 30 Cocktail, souper et *Cabaret trendy-trash* du collectif Poids Plumes  
(Café Nostalgica) - *Pour les membres seulement*
- 19 h *Le chaos primordial* de Pierre Gregory  
Période de discussion et d'échange
- 20 h 10 *Fucking Carl* de Louis-Philippe Roy et Caroline Yergeau  
Période de discussion et d'échange
- 22 h Soirée festive (Café Nostalgica)

### **DIMANCHE 21 SEPTEMBRE 2014**

- 11 h 15 *Peau* de Marie-Claire Marcotte  
Période de discussion et d'échange
- 12 h 30 Dîner et lancement des Pages vives (Studio Léonard-Beaulne)

# LES AUTEURS SONT...

## VOLET PROFESSIONNEL...

(Texte en chantier)

Sasha  
Dominique



© Karin Benedict

Lisa  
L'Heureux



© Pink Monkey Studios

Marie-Claire  
Marcotte



© Tim Leys

Louis-Philippe  
Roy



© Sylvain Sabatier Photographer

Caroline  
Yergeau



© Marianne Desval



## VOLET AMATEUR...

Marc  
Boucher



© Michael Scrymgeour

(Texte en chantier)

Pierre  
Gregory



© Pierre Gregory

ESprit d'Show  
ESC Plantagenet



© Théâtre Actus

## Les partenaires artistiques...



**THÉÂTRE FRANÇAIS  
DE TORONTO**  
COMPAGNIE ARTISTIQUE  
DUY MONDELT

Le Théâtre français de Toronto est un théâtre professionnel de langue française, de répertoire et de création. Il s'adresse à tous les amateurs de théâtre en français, tant les francophones que les francophiles : ce faisant, il contribue au développement culturel et pédagogique des communautés qu'il touche.  
| [theatrefrancais.com](http://theatrefrancais.com) |



**LE THÉÂTRE DU NOUVEL-ONTARIO**

Le Théâtre du Nouvel-Ontario crée, diffuse et accueille des œuvres théâtrales dans le but de développer, d'enrichir et de faire rayonner la vie artistique et culturelle de son milieu. Ancré dans le Nord de l'Ontario, le Théâtre du Nouvel-Ontario est une compagnie professionnelle qui appuie les auteurs de l'Ontario français en priorité, ainsi que ceux du Canada, en privilégiant des œuvres de facture contemporaine.  
| [letno.ca](http://letno.ca) |

**LE THÉÂTRE DU  
TRILLIUM**

Le Théâtre du Trillium est un théâtre de création et de répertoire contemporain qui met en scène des dramaturgies d'ici, influencées par l'ailleurs, et des dramaturgies d'ailleurs, influencées par l'ici. La direction artistique défend des dramaturgies ultra-contemporaines qui, sans pudeur ni vernis de moralité, s'acharnent à fouiller la vie : celle qui nous choque, celle qui nous habite, celle qui nous entoure.  
| [theatre-trillium.com](http://theatre-trillium.com) |

**THÉÂTRE DE LA  
VIEILLE 17**

Le Théâtre de la Vieille 17 est un théâtre de création, ancré en Ontario français, mais ouvert sur le monde, qui veut donner la parole à des créateurs animés par des préoccupations sociales et humaines. Il produit à la fois des spectacles pour les enfants et pour les adultes et les diffuse à l'échelle régionale, nationale et, à l'occasion, internationale. Il réalise en outre des projets théâtraux, innovateurs et rassembleurs, qui ont un effet dans la communauté. | [vieille17.ca](http://vieille17.ca) |



Le Théâtre la Catapulte est une compagnie professionnelle de création, de production et de diffusion enracinée en Ontario français, proposant aux adolescents et au grand public des expériences théâtrales audacieuses et éclectiques nourries par la fougue de la relève et par des artistes établis. Il assure à ses productions une diffusion importante dans la région d'Ottawa-Gatineau et dans l'ensemble du Canada tout en cultivant sa relation avec ses publics. | [catapulte.ca](http://catapulte.ca) |



Créations In Vivo est un organisme artistique voué à créer des œuvres scéniques uniques qui regroupent toujours plus d'une discipline artistique comme moteur même de l'œuvre. Nous tentons d'explorer des sentiers créatifs peu fréquentés. Désireux de travailler avec des artistes polyvalents et outillés, nous œuvrons également au niveau de la formation. | [creationsinvivo.com](http://creationsinvivo.com) |



Le Théâtre Belvédère est une compagnie théâtrale professionnelle basée en Ontario français, dont le rayonnement s'étend à tous les publics francophones. À la base du Théâtre Belvédère se trouve l'idée que la position privilégiée qu'à l'artiste en tant qu'interlocuteur avec sa communauté doit servir à une prise de parole sociale autant qu'artistique. | [facebook.com/theatrebelvedere](https://facebook.com/theatrebelvedere) |



Le Théâtre la Catapulte, le Théâtre français de Toronto  
et le Théâtre du Nouvel-Ontario présentent

## Évolution 3D

de la troupe ESprit d'Show, une création collective d'Amilie  
Parenteau, Kalina Parisien-Cadieux et Alexandra Gauthier de  
l'É.S.C. de Plantagenet

### Synopsis

*Deux hommes, quatre femmes et deux assistantes, saupoudrés d'un bon brin de folie qu'est la vie. Chacun leurs problèmes, chacun leur destin. Trois angles sur la vie, trois dons de soi dans un monde où le capitalisme influence toutes les décisions. Une création en couleur trois D où l'absurdité se confond avec la réalité : un Bébé Dépôt, un couple riche qui ne se voit jamais, et des « granos » qui se perdent dans un monde d'argent. Contrôler le destin est-il facile ou pas, souhaitable ou non?*

### Historique de la troupe

« ESprit d'show-théâtre ça se décrit pas, ça se vit! ». ESprit d'show c'est la troupe culturelle des arts de la scène de l'ÉSC de Plantagenet. Son volet théâtre est ESprit d'show-théâtre. À chaque année, ESprit d'show-théâtre présente son spectacle ayant comme leitmotiv la création.

Relever des défis pousse l'individu à se surpasser. Le défi de la troupe demeure toujours d'exposer de façon efficace et pertinente un tabou de la société. Dans un cadre scolaire la ligne est toujours fine, nécessitant ainsi l'engagement des élèves, des membres du personnel dans un travail d'équipe efficace et harmonieux.

### Équipe de création

**Metteur en scène** | Alain Jean (Didascalies)

**Distribution** | Miriam Cusson, Nicolas Desfossés, John Doucet, Stéphane Guertin,  
Marie-Pierre Proulx et Catherine Rousseau

### Animateur de la discussion

Sylvain Shryburt





Le Théâtre du Trillium présente

## Rêvé pour l'hiver

de Lisa L'Heureux

Coup de cœur  
du jury

### Synopsis

*Un texte polyphonique qui s'inspire librement de la poésie et de la vie d'Arthur Rimbaud. Bernard, un jeune collégien, est en retenue emmuré à la bibliothèque. Valérie, une adolescente à l'allure punk, est dans une salle d'interrogatoire et se fait questionner par la police. Arthur, un jeune professionnel en crise existentielle, est à l'hôpital, au chevet de sa mère mourante. Chacun d'entre eux tente de s'expliquer, de s'échapper et de se rebeller afin de se retrouver. Malgré le temps qui les sépare, ils sont liés par l'hiver, le feu et le sang.*

### Biographie de l'auteure

Artiste polyvalente, Lisa est fondatrice du Théâtre Rouge Écarlate et membre des Poids Plumes. Son premier texte, *Ciseaux* (antérieurement *L'Oiseau d'O*), a fait partie de la première édition des *Feuilles vives, Paysages de la dramaturgie franco-ontarienne*. *Ciseaux* a également été présenté à l'Espace René-Provost et au festival Undercurrents (GCTC). *Rêvé pour l'hiver* a fait partie de l'édition 2013 du Festival du Jamais Lu. Un autre de ses textes, *Et si un soir*, a été présenté en mise en lecture par le Théâtre Tremplin. En mars 2014, elle a effectué une résidence au Centre des Écritures Dramatiques Wallonie-Bruxelles pour l'écriture d'une pièce jeune public, *Rose* (titre provisoire). Depuis 2013, elle collabore étroitement avec le Théâtre du Trillium, notamment pour *Love is in the birds : une soirée francophone sans boule disco* (co-coordination artistique et auteure).

### Équipe de création

**Metteur en scène** | André Perrier (Didascalies)

**Distribution** | Marie-Ève Fontaine, Alexandre-David Gagnon et Guillaume Saindon

### Animateur de la discussion

Alain Jean



Le Théâtre la Catapulte et le Théâtre Belvédère présentent

## Les vertiges assassins

de Marc Boucher

### Synopsis

*De retour d'un voyage écourté à Berlin, Loïc tente en vain d'en reconstituer le fil et la trame. Par le biais de flashbacks, on le suit dans des sentiers sinueux où se croisent des personnages aux destins tragiques. Au travers de ses rencontres avec Claudia, jeune artiste engagée, Stefanie, employée d'une galerie d'art, et Madame Lehmann, concierge de l'immeuble où il habite, Loïc découvre un univers singulier marqué par les années sombres du nazisme et de la guerre froide.*

### Biographie de l'auteur

Né sur les rives de l'Outaouais dans une ville naguère connue sous le nom de Hull et diplômé à la maîtrise en science politique de l'Université d'Ottawa, l'auteur des *Vertiges assassins* a vécu le plus clair de sa vie adulte entre la Côte de sable et le Marché By à Ottawa. L'écriture dramaturgique s'est imposée au fil du temps comme mode d'expression privilégié de sa créativité et de son refus d'un monde dominé par la pensée unique. Il travaille présentement à un projet d'écriture avec La Ménagerie, une plateforme théâtrale berlinoise qui rassemble et fédère les artistes de la scène francophone. *Les vertiges assassins* ont été écrits à Berlin où il a temporairement élu domicile.

### Équipe de création

**Metteur en scène** | Caroline Yergeau

**Distribution** | Marie-Eve Fortier, Philippe Landry, Marie-Thé Morin et Anie Richer

### Animateur de la discussion

Alain Jean



Feuilles vives donne la liberté aux auteurs de présenter leur texte en développement selon la formule qui convient le mieux à leur processus de travail : lecture d'un extrait choisi, d'un collage ou d'une scène. Une occasion rare pour les spectateurs d'assister à l'écllosion d'une œuvre !



Le Théâtre de la Vieille 17 présente

## **Pseudo** de Sasha Dominique

### **Synopsis**

*Une adolescente ressentant le mal de vivre se réfugie dans l'écriture afin de transposer ses pensées sombres dans la poésie. Cependant, elle signe toujours par un pseudonyme. Que cache ce besoin? Est-ce un acte honteux ou glorieux? Existe-t-il une dichotomie entre ce qu'elle livre sur papier et ce qu'elle ressent, préférant ainsi se cacher derrière quelqu'un de plus grand ou différent d'elle? Et si le pseudonyme s'incarnait soudainement à partir du moment où l'adolescente lui fait apposer sa signature sur ses écrits? Une confrontation entre les deux s'imposera.*

### **Biographie de l'auteure**

Diplômée de l'École nationale de théâtre, Sasha Dominique a œuvré au sein de compagnies de théâtre de la région d'Ottawa ainsi qu'à Montréal. À la télévision, elle a joué notamment dans *Catherine*, *Caméra café*, *Tout sur moi* et *Une grenade avec ça?* en plus de faire quelques apparitions dans des séries et films anglophones. Elle a remporté le Prix d'excellence artistique de Théâtre Action en 2004 ainsi que le Prix RIDEAU de l'interprète féminine de l'année en 2010. Elle a donné à quelques reprises divers ateliers de théâtre à des adolescents dans le cadre du FTAMS en plus de s'adonner à la direction d'acteurs. Afin de perfectionner son art, elle a suivi quelques ateliers en jeu masqué, cinéma, clown, chant et écriture. Parallèlement à son métier de comédienne, elle s'adonne à l'écriture depuis qu'elle est adolescente : poésie, chant, monologues, récits.

### **Équipe de création**

**Metteure en scène** | Annick Léger

**Distribution** | Gabrielle Lalonde (Didascalies), Laurence Latreille, Chloé Tremblay  
et Anie Richer

### **Animateur de la discussion**

Alain Jean



Le Théâtre du Nouvel-Ontario présente

## **Le chaos primordial**

de Pierre Gregory

### **Synopsis**

*Un auteur travaille sur une pièce de théâtre qu'il doit terminer avant la fin de la nuit. Dans un parcours marqué par le whisky et les visites impromptues d'étranges personnages, il cherche à réconcilier les demandes de plus en plus absurdes du producteur de la pièce, sa responsabilité morale envers ses personnages et le sens de sa propre existence.*

### **Biographie de l'auteur**

Pierre Gregory a écrit ou adapté plusieurs pièces qui ont été jouées au théâtre communautaire au Québec et en Ontario, ainsi que les scénarios de trois courts-métrages de fiction dont deux ont fait partie de la sélection officielle de festivals du film au Canada et à l'étranger. Pierre est récipiendaire du prix O'Neill-Karch en 2010 pour son texte *La nuit quand les enfants veillent*, mis en lecture par le Théâtre français de Toronto. Aussi, son texte *Palindrome* a fait partie de la première édition des *Feuilles vives, Paysages de la dramaturgie franco-ontarienne* en 2012. Pierre est co-fondateur de la troupe les Indisciplinés de Toronto avec laquelle il joue, assure la mise en scène et produit des spectacles depuis 2009.

### **Équipe de création**

**Metteur en scène** | Geneviève Pineault (Didascalies)

**Distribution** | Carol Beaudry, Stéphane Guertin, Richard Léger, Gabriel Robichaud et Yves Turbide

### **Animateur de la discussion**

Alain Jean

# JEU

REVUE DE THÉÂTRE 151

## Dossier CORPS ATYPIQUES

TÉMOIGNAGES

**Debbie Lynch-White**  
Catherine Bourgeois  
Menka Nagrani

COUP DE GUEULE  
**Dave St-Pierre**

CARTE BLANCHE  
**René-Daniel Dubois**

PROFILS  
**Chris Abraham**

Abonnez-vous au  
[www.revuejeu.org](http://www.revuejeu.org)



## RASSEMBLEMENT ANNUEL 2014 et 9<sup>E</sup> ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE DE L'ASSEMBLÉE DE LA FRANCOPHONIE DE L'ONTARIO

L'Assemblée de la francophonie de l'Ontario a le plaisir de vous inviter à assister à son Rassemblement annuel qui aura lieu du 23 au 25 octobre 2014, à Sudbury. Des conférences, ateliers et tables rondes à l'intention de nos membres viendront rythmer les deux (2) premières journées de ce rassemblement qui se clôturera le samedi 25 octobre par la tenue de la neuvième (9<sup>e</sup>) Assemblée générale annuelle de l'Assemblée de la francophonie de l'Ontario.

*Nous espérons vous y retrouver en grand nombre !*

Date limite d'inscription : **10 octobre 2014 à 16h**

Pour plus de détails sur cet événement et vous inscrire, rendez-vous au  
<http://monassemblee.ca/assemblee-generale-annuelle-2014/>



Le **VENT**  
dans les voiles

Assemblée  
de la francophonie de l'Ontario

 Canadian  
Heritage

 Patrimoine  
canadien

 Canada

Au plaisir de vous voir  
dans le Nord!



Les Créations In Vivo présentent  
**Fucking Carl**  
de Louis-Philippe Roy et Caroline Yergeau

### Synopsis

Il y a eu une annonce sur Kijiji, une couple (de caisses) de bières, des Monster Trucks, des festivals et un forain. Ça a donné un couple. Un couple mis devant une simple question : « Pourquoi vous pensez être une bonne famille pour recevoir un enfant? ». Fuck...

### Biographies

**Louis-Philippe Roy** | Diplômé en 2008 du Département de théâtre de l'Université d'Ottawa et en 2005 du Collège Lafleche en Communications, arts et littératures, Louis-Philippe Roy a participé à titre de comédien et de metteur en scène à quelques projets du Théâtre Tremplin. Il fut de la distribution des productions professionnelles *John*, laboratoire de mise en scène (Théâtre du Trillium), *Adieu Beauté, la comédie des horreurs* et *Quelques humains* (Théâtre Belvédère), *Gatineau by Night* (Théâtre Dérives Urbaines) et les mises en lecture *Interdit* (Théâtre la Catapulte) et *Hommage à Robert Yergeau* au Rendez-vous poétiques. Depuis janvier 2010, il occupe le poste d'adjoint à la direction et relations publiques au Théâtre du Trillium.

**Caroline Yergeau** | Suite à sa formation en orthophonie, Caroline a complété un baccalauréat en théâtre à l'Université d'Ottawa. Elle a notamment fait partie de la distribution de *Portage dans le temps* (Théâtre Dérives Urbaines) et de *Ti-Jean de partout* (Cie Vox Théâtre). Elle a collaboré avec l'Association des professionnels de la chanson et de la musique (APCM) en tant que metteuse en scène d'Ontario Pop 2011 et du Gala des prix Trille Or 2013. En 2013, elle a mis en scène la production communautaire *La porteuse de pain* au Théâtre de l'Île. En 2010, Caroline a fondé le Théâtre Belvédère, dont elle assure la direction artistique. Dans ce cadre, elle a signé la mise en scène d'*Autopsies de biscuits chinois* (coproduction Théâtre du Trillium), d'*Adieu Beauté, la comédie des horreurs* en 2011, de *Quelques humains* en 2012 et de *Porc-Épic* en 2013.

### Équipe de création

**Metteur en scène** | Stéphane Guertin

**Distribution** | Nicolas Desfossés et Anie Richer

### Animateur de la discussion

Alain Jean



Le Théâtre français de Toronto présente

## Peau de Marie-Claire Marcotte

### Synopsis

Le 2 septembre 1999, Paul Picard conduit sa voiture en direction de l'hôpital. Sa femme, Francine, est sur le point d'accoucher de leur deuxième enfant. Catherine, leur fille de 6 ans, est sur le banc arrière avec son toutou, George la girafe. Un accident vient tout changer et propulse chaque membre de la famille dans des univers fantasmagoriques. Quinze ans plus tard, Catherine, devenue adulte et enceinte à son tour, doit retourner chez ses parents pour affronter ses peurs.

### Biographie de l'auteure

Originaire de la Saskatchewan et maintenant basée à Toronto, Marie-Claire œuvre dans le milieu théâtral comme auteure, comédienne, traductrice et animatrice. Elle est diplômée du programme de théâtre au collège George Brown à Toronto et de l'École Internationale de Comédie à Reggio Emilia en Italie.

En 2014, elle a repris le rôle principal de la pièce *Statu Quo* (production du Théâtre la Seizième) dans une tournée nationale. Grâce à ce rôle, elle remporte une nomination Jessie Richardson. Avec sa compagnie, BT Productions, elle est productrice et joue dans le court-métrage *Sing For Me*, une commande de la chaîne Bravo. Elle est aussi auteure en résidence au Centre national des écritures du spectacle, La Chartreuse, à Avignon en France.

Marie-Claire est récipiendaire du prix Power Corporation de la Fondation pour l'avancement du théâtre francophone au Canada (2013). Ce prix a permis le développement physique de sa pièce, *PEAU*. Nominée pour les prix SATA et Dora, elle a aussi été traductrice pour ces compagnies de l'Ontario : Firebrand Theatre, Beaver Theatre Co. et Theatre Direct.

### Équipe de création

**Metteur en scène** | Pierre Simpson

**Distribution** | Alex Côté, Christian Laurin, Mélanie Paiement (Didascalies), Alison Louder et Gisèle Rousseau

### Animateur de la discussion

Alain Jean

## POIDS PLUMES... EXCLUSIVITÉ aux membres de Théâtre Action !

Les membres de Théâtre Action participants aux *Feuilles vives* sont invités samedi 20 septembre au **Cabaret trendy-trash** signé les **Poids Plumes** !

En guise d'entremets au dîner qui sera servi à partir de 17 h au Café Nostalgica, le collectif d'auteurs les Poids Plumes, né des Cercles

d'écrivains de Théâtre Action, vous offre un cabaret au sujet d'Ottawa-Gatineau, leur région natale ou d'adoption. C'est à travers une courtépointe de textes aux tons et aux styles multiples qu'ils explorent ce que signifie d'habiter cette région unique, écartelée entre deux rives.

*\* Sur réservation uniquement.*

### Écriture

Annie Cloutier, Antoine Côté Legault, Marie-Eve Fortier, Élise Gauthier, Gabrielle Lalonde, Mishka Lavigne, Josianne Lavoie, Lisa L'Heureux, Sarah Migneron, Marie-Pierre Proulx, Gabriel Robichaud, Louis-Philippe Roy et Stephanie Turple

### Interprétation

Annie Cloutier, Antoine Côté Legault, Marie-Eve Fortier, Gabrielle Lalonde et Mishka Lavigne

### Montage

Annie Cloutier, Mishka Lavigne et Marie-Pierre Proulx

### Mise en scène

Lisa L'Heureux

### Coordination artistique

Antoine Côté Legault et Lisa L'Heureux

### Environnement sonore

Simon Labelle



# JAMAIS LU

## SAISON 14 -15

### FESTIVALS

**Jamais Lu Québec - 6 au 8 décembre**

**Jamais Lu Montréal - 30 avril au 8 mai**

### SPECTACLES EN TOURNÉE

**26 lettres: abécédaire des mots en perte de sens**

**10 et 11 décembre au CTDA à Montréal**

**S'appartenir (e) - 9 mars au Théâtre du Trident**

**à Québec et 27 mars au CNA à Ottawa**

**JAMAISLU.COM**



© Alain Jean

Après sa sortie du Conservatoire d'Art dramatique de Québec, **Alain Jean** a d'abord œuvré comme acteur, metteur en scène et professeur d'interprétation. *Les aventures mirobolantes de Don Quichotte*, du Théâtre du Gros Mécano, une production dans laquelle il a interprété Sancho Panza à 250 reprises, l'amène à Vancouver en 1997. On lui offre la direction artistique du Théâtre la Seizième, poste qu'il occupera jusqu'en 2001. En 2001 et en 2002, on le retrouve à Montréal comme adjoint à la direction artistique du Festival TransAmériques. De 2002 à 2009, il œuvre comme coordonnateur du Secteur de la dramaturgie au Centre des auteurs dramatiques. Il travaille également à la pige pour plusieurs organismes ; notamment, Les Voyagements, comme consultant, et l'École nationale de théâtre du Canada, comme professeur d'histoire du théâtre pour la section scénographie. En 2010, Alain prend la direction générale de l'Association des théâtres francophones du Canada.



**Sylvain Schryburt** est professeur au Département de théâtre de l'Université d'Ottawa. Il a été critique de théâtre à la revue *Jeu* et rédacteur en chef de *L'Annuaire théâtral*. Il a écrit sur l'américanité du théâtre québécois, le financement du théâtre, l'institution théâtrale québécoise et l'histoire du programme de théâtre au Québec. On lui doit également un livre, *De l'acteur vedette au théâtre de festival. Histoire des pratiques scéniques montréalaises (1940-1980)*, publié en 2011 dans la collection « Socius » aux Presses de l'Université de Montréal. Ses plus récents travaux portent sur les festivals de théâtre et la constitution d'un champ théâtral international.



## CONTACT ONTARIOIS S'EXPRIME!

INSCRIVEZ-VOUS  
À L'ÉVÉNEMENT  
JUSQU'AU 6 JANVIER 2015  
[RESEAUONTARIO.CA](http://RESEAUONTARIO.CA)

LE MARCHÉ DU SPECTACLE  
DE L'ONTARIO FRANÇAIS  
DU 14 AU 17 JANVIER

ONTARIO ARTS COUNCIL  
CONSEIL DES ARTS DE L'ONTARIO



Province  
du Québec

LA CITÉ



Ontario  
Ministère de l'Éducation  
et de l'Enseignement  
Supérieur

Radio-Canada

Ontario

Ontario  
Ministère de l'Éducation  
et de l'Enseignement  
Supérieur

Ottawa

Québec

TFO

ICI Radio-Canada



## NOURRISSEZ-VOUS DE MUSIQUE!

*Parce que la culture fait partie  
des déterminants de la santé!*

Consommer de la musique risque fortement  
de contribuer à votre bien-être. Ceci est  
une recommandation de l'Association des  
professionnels de la chanson et de la musique.



QUÉBEC  
CHARTER

Point  
à point

apcm  
distribution

TRILLE  
OR

[WWW.APCM.CA](http://WWW.APCM.CA)



**LANCEMENT des PAGES VIVES ... Dimanche 21 septembre, 12 h 30**  
**Répertoire virtuel de textes de théâtre franco-ontarien inédits**

Ce nouveau répertoire virtuel de style bibliothèque développé par Théâtre Action a pour but de faciliter la circulation et l'emprunt d'œuvres inédites franco-ontariennes par ses membres et le grand public. Les Pages vives mettront en valeur les richesses de la dramaturgie des auteurs membres de Théâtre Action issus des milieux professionnels, communautaires et de l'éducation. Vous y retrouverez notamment tous les textes finaux lus aux *Feuilles vives* !

Sur réservation uniquement, un dîner sera servi !



Conseil des Arts  
du Canada

Canada Council  
for the Arts

## Serez-vous notre prochaine découverte?

### Petites trouvailles

24 et 25 novembre 2014 | 20 h  
Espace René-Provost

Une scène ouverte où les artistes sont invités à présenter un projet qu'ils aimeraient développer dans le cadre de *La Carte blanche* à l'Espace René-Provost.

Inscrivez-vous auprès de la direction  
artistique à l'adresse suivante :  
[dufour.sylvie@gatineau.ca](mailto:dufour.sylvie@gatineau.ca)



# ÉQUIPE, C.A. DE THÉÂTRE ACTION ET REMERCIEMENTS...

## ÉQUIPE DE THÉÂTRE ACTION

<b>Marie Eve Chassé</b>	- Directrice générale
<b>Julien Lelièvre</b>	- Directeur administratif
<b>Olivier Dubé</b>	- Coordonnateur de projets
<b>Capucine Péchenart</b>	- Agente de liaison
<b>Benjamin Gaillard</b>	- Adjoint à la coordination de projets
<b>Martine Alphonse</b>	- Adjointe administrative



## ÉQUIPE CONTRACTUELLE DES FEUILLES VIVES

<b>Annick Léger</b>	- Conseillère dramaturgique
<b>Claude Faucon</b>	- Directeur technique
<b>Adèle Rodrigue</b>	- Assistante du directeur technique

## ÉQUIPE TECHNIQUE - DÉPARTEMENT DE THÉÂTRE DE L'UNIVERSITÉ D'OTTAWA

<b>Jonathan Lockhart</b>	- Directeur technique du Département de théâtre
<b>Paul Auclair</b>	- Technicien senior
<b>Kyle Ahluwalia</b>	- Technicien
<b>Véronique Hotton</b>	- Technicienne
<b>Laura Wheeler</b>	- Technicienne

## CONSEIL D'ADMINISTRATION DE THÉÂTRE ACTION

<b>Pierre Simpson</b>	- Présidence
<b>Magali Lemèle</b>	- Vice-présidence du grand secteur professionnel
<b>Matthieu Bister</b>	- Vice-présidence du grand secteur amateur
<b>Marie-Pierre Proulx</b>	- Représentante des compagnies professionnelles et centres de théâtre
<b>Danielle Blais</b>	- Représentante des artistes pigistes
<b>Valérie Picard</b>	- Représentante du milieu communautaire
<b>Robert-Guy Despatie</b>	- Représentant du milieu de l'éducation
<b>Paulette Gagnon</b>	- Représentante des lieux théâtraux
<b>Sophie Sauvé</b>	- Représentante jeunesse



## REMERCIEMENTS

Joël Beddows, directeur du Département de théâtre de l'Université d'Ottawa, et Kevin Orr, directeur par intérim, ainsi que son équipe.

Un grand merci à ceux qui ont fait rayonner *les Feuilles vives*, notamment la FESFO, ToileDesArts/ArtsBridges, Les Éditions L'Interligne | La revue Liaison et le Centre francophone de Toronto.

## Partenaires financiers...



Patrimoine  
canadien Canadian  
Heritage



Nous remercions le Conseil des arts de l'Ontario (CAO), un organisme du gouvernement de l'Ontario, de son appui. L'année passé, le CAO a octroyé des subventions totalisant 52.1 millions de dollars à 1737 artistes et 1095 organismes dans 223 collectivités de la province.

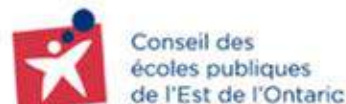
## Partenaires de la programmation artistique...



LE THÉÂTRE DU  
TRILLIUM



## ainsi que...



Théâtre Action  
255, chemin Montréal  
Ottawa ON K1L 6C4  
Ontario seulement 1.800.263.0224  
Téléphone 613.745.2322  
Télécopieur 613.745.1733

[theatreaction.ca](http://theatreaction.ca)